gamaleya

décade
boris
gamaleya

21-30
septembre
2021

LA RÉUNION DES LIVRES

PRÉFET DE LA RÉGION RÉUNION

Région Réunion

Département Réunion

Dossier : Danielle Barret
Design graphique : Kamboo
Contact presse Décade : Laurène Mazier - La Plume Production
decade.gamaleya@laplume-production.com / 06 93 30 04 24.

****

La Décade Boris Gamaleya
21-30 septembre 2021

Une décade, comment ? pourquoi ?

L'origine

Quand son amie d'enfance Ariane de Gamaleya-Komissarenko (fille aînée du poète) lui fait part du souhait de son père de voir ses cendres retrouver sa terre natale sans possibilité elle-même de s'en charger, Danielle Barret lui offre d'emblée son aide.
Elle est proche d'Ariane, de Boris et Clélie, de la famille Gamaleya; ses parents, son frère et elle ont partagé en région parisienne l'exil des « Muselés de la République[1] » (2013) ou celui des « Treize exils sur ordonnance » (2018)[2]
Ce défi l'enthousiasme : elle déclame les poésies de Boris depuis l'adolescence[3]. C'est à Boris qu'elle demande de choisir le poème qu'elle dira lors de l'oraison funèbre de son père Gervais Barret.
Ce défi ne l'effraie pas: elle a dirigé de gros projets au long de sa carrière dans la haute fonction publique[4]. Elle a aussi toute la confiance de Ariane de Gamaleya (au nom des ayants-droits) et peut bénéficier de l'aide précieuse de spécialistes (Patrick Quillier notamment) et d'amis de Boris (Axel Gauvin, Mgr Gilbert Aubry).

Une décade ou dix jours pour le poète

Le projet conçu par Danielle Barret a pris la forme d'une « Décade Boris Gamaleya » c'est à dire dix jours pour le poète.
Dix jours ne sont pas de trop a t-elle pensé pour faire connaître au public réunionnais l'immensité de cet homme aux multiples facette : militant engagé, pionnier des recherches sur le créole et l'identité réunionnaise, éditorialiste, animateur de revues intellectuelles, archiviste passionné et enfin, surtout et d'abord éminent poète.
Dix jours ne sont pas de trop pour évoquer l'auteur de 11 recueils de poésies, un « roème », une pièce théâtre sans compter les contes populaires en créole[5].
Dix jours ne sont pas de trop pour y associer non seulement les institutions publiques principales de l'île mais aussi les villes où le poète a vécu.

Enfin dix jours comptent peu au regard des 12 ans d'exil vécus par Boris…et d'un certain ostracisme qui l'a éloigné de la sphère officielle pendant des années.

Une décade pour entrer au « panthéon » de la littérature réunionnaise

C'est la lecture de Leconte de Lisle à 15 ans qui révèle à Boris Gamaleya son âme de poète. Il découvre lors de ses études à Aix en Provence 1950-55) les écrits de Césaire, puis de Saint-John Perse. Pendant son exil, des études de linguistique, de lettres le conduisent à

---

[1] Documentaire de Médéa et Céleste (2013)
[2] titre donné à des conférences données en 2018 pour présenter deux ouvrages tout juste parus : de Monique Payet-Le Toullec et de Nelly Barret
[3] prix de poésie en seconde pour le poème « Assassins »
[4] Ancienne élève de l'Ecole Normale Supérieure (Fontenay aux roses). Agrégée de l'Université et thèse en Histoire contemporaine. Carrière dans la fonction publique d'Etat (Education Nationale, Recherche, Affaires étrangères)
[5] Voir Bibliographie

étudier en profondeur Leconte de Lisle, Parny, Lacaussade. Il se situe dans la lignée de ces poètes habités par leur île, sa nature, sa culture. Boris plus que ces illustres prédécesseurs y ajoute une dimension historique très forte en construisant des mythes pour la terre réunionnaise.
D'aucuns disent qu'il est ***le « Césaire réunionnais » ?*** Qu'en est-il ?
L'évaluation de la poésie, ce sont les pairs en poésie qui la font, plus encore que les universitaires, les journalistes ou encore le public qui souvent sous-estime ce genre littéraire.
Les pairs lui ont consacré plusieurs Nos spéciaux de revues : *L'Arme de l'écriture, Phoenix,* en particulier…
Les universitaires ont écrit livres et articles sur son œuvre ; des maîtrises et thèses ont été faites, soutenues et continuent de l'être, notamment à l'Université de la Réunion.
Un Prix littéraire des collèges porte son nom depuis 2018.

Boris a été au cœur du colloque international que lui a consacré l'université de Nice en 2004. L'ouvrage *« Boris Gamaleya, les polyphonies de l'extrême »*[6] co-dirigé par Patrick Quillier et Dominique Ranaivoson (Sepia, 2011) en fait une recension magnifique.

Il a été l'invité d'honneur du fameux marché de la poésie de Paris en 2005, de la Maison de la Poésie et du Centre national des Livres. En 2016, il a été l'invité d'honneur de l'espace des Outremers au Salon du Livre.

Boris Gamaleya considéré comme l'un des grands poètes francophones contemporains devait et doit aujourd'hui trouver sa juste place dans l'île natale, celle qui a inspiré toute son œuvre.

Un projet soutenu par les institutions publiques réunionnaises
Ce projet de la Décade Boris Gamaleya a été accueilli très favorablement par la DAC-Réunion, par le Département (et ses instruments: la Bibliothèque départementale et le musée de Villèle), puis la Région qui toutes trois (avec le soutien des deux instruments du département) ont financé le projet. Ils ont constitué le comité de pilotage du projet avec la Réunion des Livres qui a assuré la gestion financière du projet.

D'autres institutions publiques ont ensuite appuyé l'initiative : le rectorat en déplaçant la remise des prix aux lauréats du concours du Prix Gamaleya, de juin à fin septembre, les villes importantes dans le parcours de Boris Gamaleya (St-Louis, St-Denis, La Plaine des Palmistes et St-Paul) et des partenaires tels Lofis la Lang Kréol La Rényon, l'Académie réunionnaise des sciences, lettres et arts, la Cité des arts et Château Morange en créant de toutes pièces des événement ou en s'associant à d'autres. En hommage au poète.

Qu'ils soient tous chaleureusement remerciés.

Ils oeuvrent ainsi pour la promotion et la préservation du patrimoine littéraire réunionnais, et plus largement pour la culture de la Réunion et pour le monde « cosmopoétique »[7] qui est universel.

A consulter le site qui est dédié à Boris Gamaleya depuis le 30 juin 2021 :
www.borisgamaleya.re

---

[6] Sous la Direction de Patrick Quillier et Dominique Ranaivoson
[7] terme cher au poète, notamment dans ses derniers recueils

Boris Gamaleya- 1930-2019

Boris Gamaleya est né le 18 décembre 1930 à Saint-Louis de la Réunion d'une mère créole et d'un père ukrainien tôt disparu. Après ses premières années à Makes, Boris grandit à la Rivière Saint-Louis. Adolescent tourmenté, il est marqué par sa découverte des œuvres de Leconte de Lisle. Suivent des études secondaires au Lycée Leconte de Lisle à St Denis de la Réunion comme boursier, puis des études supérieures dans l'hexagone (Avignon, Aix en Provence, Paris) jusqu'à l'obtention d'une licence de russe à la Sorbonne. Il y découvre la poésie de Césaire et de Saint John Perse. À son retour en 1955 avec sa femme Clélie, professeur de lettres et auteure, il enseigne le français et publie ses premiers poèmes dans la presse. Engagé auprès du parti communiste réunionnais, il est muté d'office en région parisienne au titre de l'Ordonnance dite « Debré » (15 octobre 1960), exil qui durera douze ans. Durant cette période il entreprend des recherches sur le lexique de la langue créole qui seront quotidiennement publiées 1969 à 1972 (*Témoignages*). Après une grève de la faim collective (Janvier 1972), il rentre à la Réunion et publie en 1973 son premier ouvrage, *Vali pour une reine morte* qui fera date dans la littérature. Ce retour dans l'île est pour Boris l'occasion de recueillir auprès des conteurs réunionnais, une très grande partie de leurs trésors oraux et d'animer autour de revues (*Bardzour, Fangog, Réalités et perspectives réunionnaises..*) un cercle de jeunes intellectuels et poètes réunionnais passionnés par les recherches mettant à jour et valorisant leur identité créole. Si le combat est encore au coeur de son second recueil *La Mer et la Mémoire – Les Langues du Magma* (1978), il s'éloigne du PCR et du militantisme en 1980, pour désormais porter son engagement sur le

terrain d'une « géopoétique » étendue au monde entier. Il publie successivement une pièce de théatre *Le Volcan à l'Envers, madame Desbassyns, le Diable et le Bondieu* (1983), puis un recueil de poésies *Le Fanjan des penséees. Zanaar parmi les coqs* (1987). Installé à la Plaine des Palmistes en 1990, il approfondit son expérience d'une « cosmopoétique » originale rattachée aux entreprises spirituelles universelles: présocratique, chrétienne, soufie, hindoue, chinoise, japonaise...avec *Piton la nuit* (1992), *Lady Sterne au Grand Sud* (1995), avant un oratorio *Ombline, ou le volcan à l'envers* (1998) et un « roème », *L'île du Tsarévitch* (1998). Cette écriture féconde se poursuit dans les recueils suivants : *L'Arche du comte Orphée* (2004), *Jets d'aile. Vent des origines* (2005), *Le Bal des hippocampes* (2012), *L'entrée en Météore ou l'étoile à doublecoq* (2012). Il quitte la Réunion en 2012 avec Clélie souffrante pour s'établir à Barbizon auprès de leur fille aînée. Son dernier ouvrage *Terrain letchi ou Piton Gora, la douce chair des Nombres... Plus loin que l'éthiopie, l'orthodoxie créole*. est publié en 2016. Boris s'est éteint le 30 juin 2019 entouré par les siens.

Nommé au grade de chevalier dans l'ordre des Arts et des lettres par le ministre Jack Lang en mai 1985, il a été fait officier en mai 2000 par la ministre Catherine Tasca.

Etudiée par de nombreux universitaires, l'œuvre de Boris Gamaleya a fait l'objet d'un colloque international en 2004 (Université de Nice). Le poète a été l'invité d'honneur en 2005 du Centre National du Livre, du marché de la Poésie et de la Maison de la Poésie de Paris et en 2015 celui des éditeurs réunionnais au 37ème salon du livre de Paris.

A l'occasion du retour des cendres du poète dans son île natale le 20 septembre 2021, dix jours d'hommages (21-30 septembre 2021) lui sont consacrés à travers l'initiative « la Décade Boris Gamaleya » dont Danielle Barret est le commissaire et La Réunion des Livres, l'association support.

Pour en savoir plus :

www.borisgamaleya.re

Œuvres de Boris Gamaleya[8]

Poésie

Vali pour une reine morte, Saint-André, REI, 1973 ; réédition, Saint-André, imprimerie Graphica, 1986.

La Mer et la Mémoire –Les Langues du Magma, Saint-Denis, imprimerie AGM, 1978.

Le Fanjan des pensées ou Zanaar parmi les coqs, Saint-Denis, imprimerie AGM, 1987.

Piton la nuit, avec une préface de Bernard Hoarau, Saint-Denis, éditions du Tramail/ILA, 1992.

Lady Sterne au Grand Sud, Saint-Denis, Azalées éditions, 1995.

L'Île du Tsarévitch, avec une postface de Clélie Gamaleya, Saint-André, Océan éditions, 1997.

L'Arche du comte Orphée, ou Les Ailes du Naufrage, Saint-Denis, Azalées éditions, 2004.

Jets d'aile, Vent des origines, avec une préface de Patrick Quillier, Paris, éditions Jean-Michel Place, 2005.

Le Bal des hippocampes, avec une préface de Patrick Quillier, Paris, éditions de l'Amandier, 2012.

L'entrée en Météore, ou l'étoile à double coq, Saint-André, Océan éditions, 2012.

Terrain letchi, ou Piton Gora, avec une préface de Patrick Quillier, Fontainebleau, AKFG, 2016.

Théâtre

Le Volcan à l'Envers ou Madame Desbassyns, le Diable et le Bondieu, préface de Mgr Gilbert Aubry et « Lettre ouverte » d'Alain Lorraine, Saint-Leu, ASPRED, 1983 ; réédition, Saint-André, Océan éditions, 1999, suivi de *L'Oratorio 1998*, avec la préface mais sans la « Lettre ouverte ».

Ombline, ou le volcan à l'envers, oratorio pour quatre solistes, chœur mixte, récitant, six percussions et ensemble instrumental, Livret de Boris Gamaleya, d'après son œuvre théâtrale, *Le Volcan à l'envers ou Madame Desbassyns, le Diable et le Bondieu*, musique d'Ahmed Essyad, créations photographiques de Thierry Fontaine, Saint-Denis, imprimerie Graphica, 1998.

Livre pour la jeunesse

Lièv i sava bal, zistoir kréol, histoire recueillie et transcrite par Boris Gamaleya, adaptée pour les enfants, traduite en français par Axel Gauvin, illustrations de Fabrice Urbatro, Saint-Paul, Tikouti, 2007.

Autres

Le Lexique illustré de la langue créole, publié article par article dans *Témoignages*, organe du parti communiste réunionnais, du 30 juillet 1969 au 18 août 1975.

Bardzour Maskarin : contes populaires et orthographe du créole, Saint-André, REI, 1974. *Les aventures abracadabrantes de Zidore Mangapoulé* de L. Pageot, réédition par Boris Gamaleya de

Textes extraits de la *Gazette réunionnaise* (1928-1929), 1981. Préface à *Amour oiseau fou,* premiers poèmes de Jean Albany, Saint-Denis, Azalées éditions, 1985.

---

[8] Bibliographie tirée de l'article de "*Fonds Gamaleya*" / Jean-Sébastien Macke- coma/679

Bibliographie secondaire synthétique

- *Boris Gamaleya, Orphée de l'île* dans « L'Arme de l'écriture, lettre poétique », 2001, Grenoble
- *Boris Gamaleya, les polyphonies de l'extrême*, sous la direction de P.Quillier et D.Ranaivoson. 2011. Editions Sépia
-:"*Fonds Gamaleya*" / Jean-Sébastien Macke- coma/679 (Biographie détaillée de BGamaleya et Bibliographie complète jusqu'en 2016)
- "*L'esprit coule de source*" / Patrick Quillier- coma/668 (Juin 2016)

Spectacles tirés de l'œuvre de Boris Gamaleya

Dans l'hexagone et à la Réunion, plusieurs spectacles d'art vivant ont commencé à illustrer ses écrits

-2004, *Arche d'îles* par Patrick Quillier ;

-2004 *Vali pour une reine morte*, théâtre musical par Gaël Navard (et Frédérique Buisson)

-2004 *Poèmes de Piton la nuit* par Filip Barret et Thierry de Carbonnières ;

-2009 *« La voix du tambour »* à propos de *Vali pour une Reine morte* à Villèle composé par Filip Barret.

-2011 « *7 poèmes de feu* » poèmes de Boris Gamaleya et de Gilbert Aubry mis en voix et musique par Filip Barret (Novembre 2011, Teat plein Air, St-Gilles)

Créations inspirées par l'œuvre de Boris Gamaleya

Littérature
Vertige, Pierre-Louis Rivière, 2020

Cinéma
Film
L'île perdue, Caroline Rubens, 2010
Documentaires
Le chant des ravines, Véronique Précourt, 2018
Archives
Film de Daniel-Rolland Roche, 2004
Prises de vues de Gonzague Hubert, années 1985-1990
Sculpture
Le Mémorial aux esclaves, (textes de Boris Gamaleya) Eric Pongérard, 2000
« *Sous la vouve étoilée* », Vincent Mengin-Lecreutx, 2019
Hommage à Boris Gamaleya, Jack Beng Thi, 2021

Peinture
Boris Gamaleya, par William Zitte, 1993 (Collection particulière)
Les ailes du naufrage, par Corinne Dafreville 2004 (Collection particulière)

Le Rectorat de la Réunion a nommé « Boris Gamaleya » son prix littéraire des collèges (2018).

bibliothèque départementale

saint-denis

exposition
«boris gamaleya :
magma & météore»

mardi 21 septembre
2021

ouverture de la décade

14h : remise du prix littéraire
«boris gamaleya» de
l'académie de la réunion

17h : vernissage, lancement
de la 3e édition de *vali pour une reine morte*, conférence
du pr. p. quillier

décade
boris
gamaleya

21-30
septembre
2021

www.boris
gamaleya.re

gamaleya

Photo Claude Testa, 1978
Bibliothèque départementale de la Réunion

PRÉFET DE LA RÉGION RÉUNION

RÉGION RÉUNION

Réunion

ACADÉMIE DE LA RÉUNION

LA RÉUNION DES LIVRES

Mardi 21 septembre : Bibliothèque départementale

I matin, 10h- 11h45 : ouverture de la « Décade Boris Gamaleya »

Cette ouverture prend la forme d'une **conférence de presse** des principaux soutiens institutionnels de cette initiative, de la commissaire de la Décade et des partenaires du projet, en présence de la famille Gamaleya. Y sont invités les divers média de l'île.
A la table de conférence, les institutions impliquées dans le financement de la Décade (*DAC-R, Région, Département*) ou concernées par le programme de cette journée (*Rectorat*) et la commissaire de l'événement, (représentant la LRDL qui gère le projet).

La conférence de presse vise à informer les média :

- 1/ l'initiative, ses partenariats et le programme de la Décade (Danielle Barret, commissaire, représentant la LRDL),
- 2/des raisons et modalités de l'engagement de chaque institution publique

La conférence de presse commence à 10h.Début des questions vers 10h30. Fin des questions/réponses : vers 11h00. Le directeur de la BDR invite alors l'assemblée à une visite en avant-première de l'exposition dont le vernissage est prévu à 17h. Fin de la visite de l'expo : 11h45. Fermeture de la BDR 12h.

II après-midi : 13h45-16h- Prix littéraire des collèges « Boris Gamaleya ». Remise des prix aux lauréats

Depuis la création par l'académie de La Réunion du Prix littéraire Boris Gamaleya des collèges en 2018, les prix sont remis aux lauréats fin juin. Cette année, Mme la rectrice a choisi d'inclure cette manifestation au sein de la Décade
Malgré les difficultés dues à l'épidémie, la session 2020-21 du prix a pu se dérouler. Sur les 4 niveaux des collèges, on compte 9 prix individuels, 3 prix de groupe et 2 prix de classes.
Les lauréats ont été choisis par un jury d'écrivains et d'enseignants.
Les prix seront remis en présence de la famille Gamaleya, et des principaux partenaires de la « Décade ». Maître de cérémonie : Francky Lauret. L'inspecteur de lettres, Eric laffargue représente la rectrice.

III après-midi : 17h-18h30- Vernissage de l'exposition (17h) suivi du lancement de la 3ème édition de « *Vali pour une reine morte* » aux éditions Wallada, présenté par l'éditrice Françoise Mingot Tauran et par les auteurs d'une préface et de la postface du livre : (Mgr) Gilbert Aubry et Patrick Quillier

Contact BDR : anne-christelle.tiverne@cg974.fr
Contact Rectorat : eric.laffargue@ac-reunion.fr

château morange

saint-denis

table-ronde : «spiritualité et cosmopoétique dans l'oeuvre de boris gamaleya»

mercredi 22 septembre 2021

17h30

décade boris gamaleya

21-30 septembre 2021

www.boris gamaleya.re

gamaleya

Photo Rym Khene, 2016
Cap sur le mouvement

PRÉFET DE LA RÉGION RÉUNION

LA RÉUNION DES LIVRES

Mercredi 22 septembre 2021 : Château Morange
Table ronde « *Spiritualité et cosmopoétique dans l'oeuvre de Boris Gamaleya* »

17h30 à 20h

Après les paroles de bienvenue de Madame Monique Orphé, présidente de la Cité des Arts/Chateau Morange et l'annonce du programme par les co-organisateurs, Patrick Quillier présentera le thème de la table ronde.

Celle-ci associera cinq auteurs (poètes ou écrivain) qui chacun dira un texte de sa création sur le thème de la soirée en prenant soin de faire apparaître une correspondance avec la recherche spirituelle et cosmopoétique de Boris Gamaleya. Nous écouterons successivement, Patrice Treuthardt, Rose-Andrée de Laburthe, Pierre-Louis Rivière, Sophie Hoarau et (Mgr) Gilbert Aubry.

Dans la dernière séquence de la manifestation, un échange s'engagera avec le public

Au cours de la soirée, des tambours bâta (dédiés aux divinités orisha originaires du Nigéria) joueront "la mère", "le père" puis "le fils", sous la houlette de Nicolas Moucazambo et ses élèves.

Contact Château Morange : marie.payet@chateaumorange.re
Contact presse Décade : decade.gamaleya@laplume-production.com / 06 93 30 04 24.

musée de villèle

saint-gilles
les hauts

performance :
« boris gamaleya,
magma & météore »

vendredi
24 septembre
2021

18h30

10h-16h : oratorio « ombline
ou le volcan à l'envers »

décade
boris
gamaleya

21-30
septembre
2021

www.boris
gamaleya.re

gamaleya

Peinture par William Zitte, 1993
Coll. J. Mathet Payet. Photo : B.Ruol

PRÉFET
DE LA RÉGION
RÉUNION

Région Réunion

Département
Réunion

MUSÉE DE VILLÈLE

LA
RÉUNION
DES LIVRES

Vendredi 24 septembre 2021- Musée de Villèle- Saint-Gilles les Hauts

Toute la journée, à la Chapelle pointue
Séances à 10h, 11h, 14h, 15h: diffusion de l'enregistrement **de l'oratorio « *Ombline ou le Volcan à l'envers* »,** livret de Boris Gamaleya, composition de Ahmed Essyad (1998), Commande publique de l'Etat à l'occasion du 150ème anniversaire de l'abolition de l'esclavage. Joué le 18 décembre 1998 à l'auditorium de Radio France.
Panneau explicatif de Patrick Quillier
Sur réservation auprès du musée (50 pers. Par séance)

En soirée (18h30-20h), dans les jardins du musée, **performance « *Magma & Météore : cheminement poétique dans l'œuvre de Boris Gamaleya* »** en voix, images et sons.

Réalisation
Danielle Barret
Poésies de Boris Gamaleya mises en texte par Danielle Barret

Accompagnement d'acteurs (voix et scène) : Délixia Perrine
Comédien, Dominique Carrère : Boris

Voix :
Dominique Carrère : Cimendef, Anchain, Matouté….le poète
David Erudel : Mussard, Coupou, le poète
Agnès Bertille : Rahariane, les muses du poète
Delixia Perrine : voix, choeur

Monseigneur Gilbert Aubry : "lettre à Boris" sur un extrait
de "Hear my prayer" de F. Mendelssohn

Visuels
Co-réalisation : Danielle Barret, Nathalie Vindevogel
Montage, recherche esthétique, étalonnage : Nathalie Vindevogel
Prise de vues : Nathalie Vindevogel

Musique : Kaloune et Honza
Chants : Kaloune
Composition sonore : Honza

Lumière : Dominique Benvenuti
Régie son et enregistrement voix : Moon Studio

Remerciements à :
DAC de La Réunion, Région Réunion, Département de La Réunion
- et son établissement, le musée de Villèle -
Jean Barbier conservateur et les équipes du musée de Villele
L'Iconothèque historique de l'océan Indien
pour l'accès aux Fonds iconographiques du Département de La Réunion
Patrick Quillier et Ariane de Gamaleya-Komissarenko pour leurs conseils et encouragements.

Magma&Météore-DanielleBarret©Décade-BorisGamaleya--2021

Contact Musée de Villèle : veronique.elly@cg974.fr; Tél. : 02 62 55 64 10

écouter boris gamaleya

saint-leu, saint-paul, saint-pierre

lectures, échanges dans les médiathèques de la réunion

samedi
25 septembre
2021

décade
boris
gamaleya

21-30
septembre
2021

www.boris
gamaleya.re

gamaleya

Témoignage chrétien, 1977
Bibliothèque départementale de La Réunion

PRÉFET DE LA RÉGION RÉUNION

RÉGION RÉUNION

Département Réunion

LA RÉUNION DES LIVRES

Samedi 25 septembre 2021

En avant-première de l'itinérance de l'exposition de la BDR dans l'ensemble des bibliothèques et médiathèques de l'île qui le souhaiteront, de la fin 2021 à la fin 2022, quatre médiathèques ont choisi de présenter les livres de Boris Gamaleya dans un espace dédié, à l'occasion de la Décade Boris Gamaleya.

Saint-Leu

Toute la journée, retour sur *l'œuvre* de Boris Gamaleya. (Mise en avant de l'œuvre, projection d'un documentaire, poésies) avec la participation de Daniel Lauret et Monique Payet-Letoullec à partir de 15h.

Pour adolescents et adultes.

Contact : serge.leveneur@mairie-saintleu.fr

Tél. 02 62 34 66 33

Saint-Paul : 14h- 18h

Publications de l'œuvre de Boris Gamaleya dans un espace dédié.
Dédicace du livre « Vertige » de Pierre-Louis Rivière, librement inspiré de la vie de la mère de Boris Gamaleya.
Lectures de poèmes de Boris Gamaleya

Accueil médiatheque 0262 45 81 85

Saint-Pierre

Publications de l'œuvre de Boris Gamaleya dans un espace dédié.

Accueil médiatheque tel 062 32 62 50

Saint-Denis

Publications de l'œuvre de Boris Gamaleya dans un espace dédié.

ville de saint-louis

la rivière / maison fagues

hommage
à boris gamaleya

dimanche
26 septembre
2021

13h30

décade
boris
gamaleya

21-30
septembre
2021

www.boris
gamaleya.re

gamaleya

Le Quotidien de La Réunion, 1995
Bibliothèque départementale de la Réunion

Dimanche 26 septembre 2021

Hommage de Saint-Louis, la ville natale de Boris Gamaleya

(Sous réserve de confirmation par la ville)

13h30-17h30, Jardins de la Maison Fiagues, La Rivière –Saint-Louis

Hommage de la maire et du conseil municipal en présence de la famille Gamaleya et de leurs proches

-Déclamation de poésies de Boris Gamaleya par Daniel Léocadie,
-Maloya sur un texte du *« Volcan à l'Envers, Madame Desbassyns, le Diable et le Bondieu »* (1983) par l'Ecole de musique de Saint-Louis
-Danse contemporaine sur la composition « *Les Voix du Tambours*» de Filip Barret (pour *Vali pour une reine morte)* .
-Exposition itinérante de la BDR « *Magma & météore. Vie et œuvre de Boris Gamaleya (1930-2019)* »
-Diffusion de la vidéo de la performance de Villèle « *Magma & météore, Cheminement poétique dans l'œuvre de Boris Gamaleya » (réalisation : Danielle Barret)*

Contact : Patricia Moranne, pmoranne@saintlouis.re

ville de saint-paul

lespas culturel

exposition & projection de documents d'archives

lundi 27 septembre 2021

9h30-16h30

16h : hommage officiel à l'hôtel de ville

décade boris gamaleya

21-30 septembre 2021

www.boris gamaleya.re

gamaleya

Boris et Clélie Gamaleya, vers 1953
Coll. famille Gamaleya

Saint-Paul ILE DE LA RÉUNION

PRÉFET DE LA RÉGION RÉUNION

RÉGION RÉUNION

Réunion

Lundi 27 septembre 2021

Toute la journée, tout public

9h30-16h30 à Lespas Saint-Paul

-Exposition itinérante de la BDR « *Magma & Météore. Vie et œuvre de Boris Gamaleya (1930-2019)* »

-Diffusion de documents d'archives (vidéo en continu)

16h

Hommage officiel en mairie pour la famille, les proches et les partenaires : le maire et son conseil municipal

Contact: Pascaline FRANÇOIS, pascaline.francois@mairie-saintpaul.fr

la plaine des palmistes

hôtel de ville

hommage
à boris gamaleya

mardi
28 septembre
2021

14h

décade
boris
gamaleya

21-30
septembre
2021

www.boris
gamaleya.re

gamaleya

© Thomas C. Spear, 2004
ile-en-ile.org

PRÉFET
DE LA RÉGION
RÉUNION

Région Réunion

Réunion

Mardi 28 septembre 2021- La Plaine des Palmistes

Jardins de la Mairie, 14h-15h30

Hommage de la mairie de la Plaine des Palmistes à Boris Gamaleya qui a vécu dans cette ville avec Clélie, son épouse, de 1990 à 2012.

Installation d'un buste de Boris Gamaleya du sculpteur russe, Gregory Pototsky

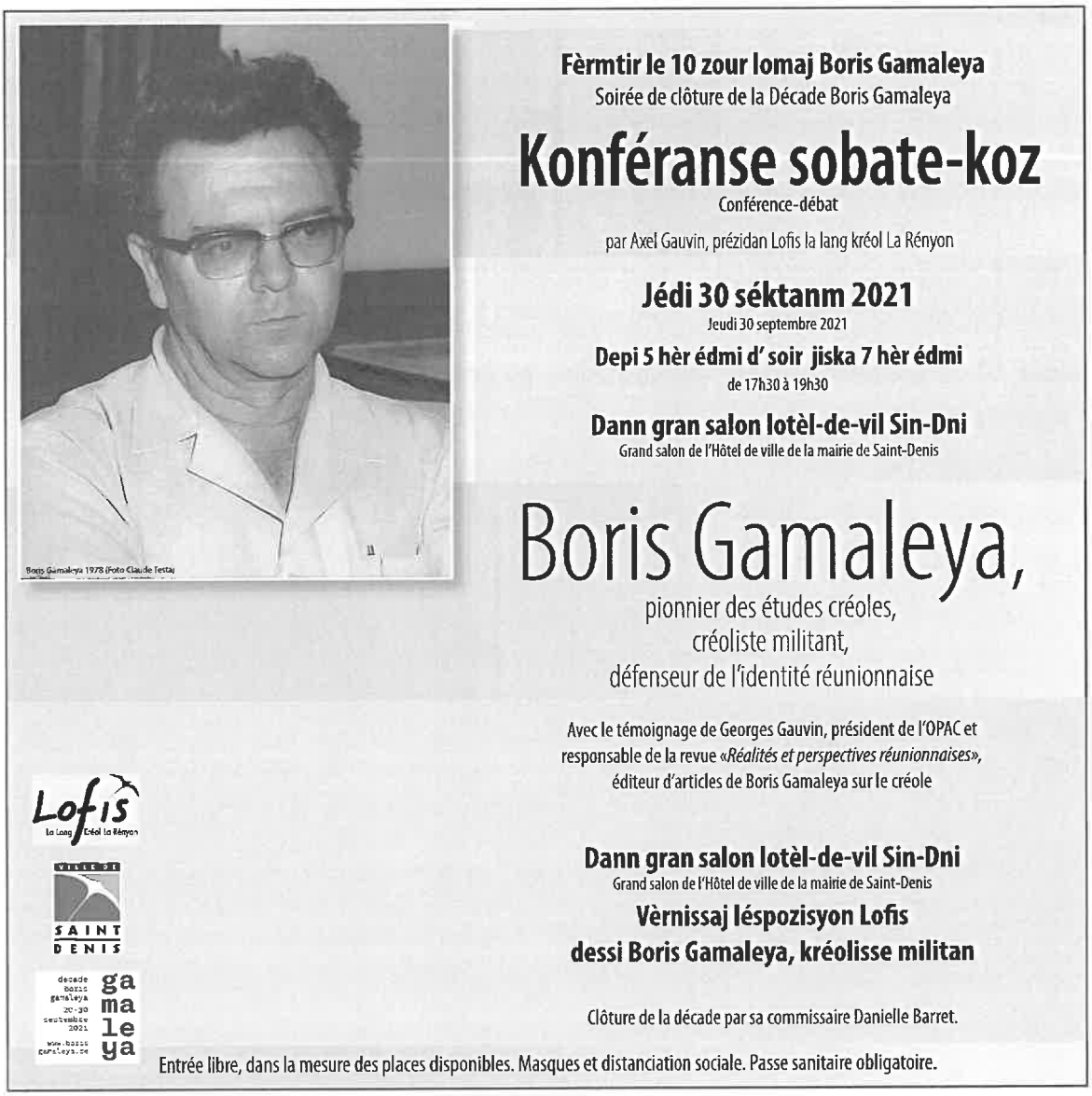
Déclamation de poésies

Contact : Nathalie Babillon, nathalie.babillon@plaine-des-palmistes.fr

Jeudi 30 septembre 2021- Ville de Saint-Denis

Ancienne Mairie (Grand Salon), 17h30- 19h30
Par Lofis la Lang Kreol, Sobate-koz

19h30-20h : Clôture de la Décade Boris Gamaleya
(avec Jean-Pierre Joséphine
*et **Nathalie Natiembé**)*



ville de saint-denis

ancien hôtel de ville

« boris gamaleya, pionnier des recherches sur notre créole, défenseur de notre identité »

jeudi 30 septembre 2021

17h30

exposition et table-ronde par Lofis la lang kréol la rényon

clôture de la décade

Coll. Famille Gamaleya

décade boris gamaleya

21-30 septembre 2021

www.boris gamaleya.re

gamaleya

SAINT DENIS

Lofis

PRÉFET DE LA RÉGION RÉUNION

RÉGION RÉUNION

RÉUNION